

LICENCIATURA EM LETRAS LÍNGUA-ESPANHOLA UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO LICENCIATURA LETRAS-ESPANHOL EAD

FLÁVIO CABRAL DA SILVA

IMPACTO DE LOS RECURSOS AUDIOVISUALES EM LA ENSEÑANZA DEL ESPANÕL COMO LENGUA EXTRANJERA: Evaluación de su efectividad y potencial pedagógico

FLÁVIO CABRAL DA SILVA

IMPACTO DE LOS RECURSOS AUDIOVISUALES EM LA ENSEÑANZA DEL ESPANŐL COMO LENGUA EXTRANJERA: Evaluación de su efectividad y potencial pedagógico

Trabajo de Conclusión de Curso presentado a la Coordinación del Programa de Licenciatura en Letras Español de la Universidad Federal de Pernambuco, como requisito parcial para la obtención del título de Licenciado en Letras Español EAD.

Orientadora: Profa. Dra. Isabela Cristina Tavares da Silva

Recife 2025

FLÁVIO CABRAL DA SILVA

Trabalho de Conclusão de Curso apresentado à Coordenação de Letras Espanhol em 2024 da Universidade Federal de Pernambuco, como requisito parcial à obtenção do título de Licenciado em Letras Espanhol EAD.

Aprobado en: 10/04/2025.

COMITÉ EXAMINADOR

Profa. Dra. Isabela Cristina Tavares da Silva (Orientadora)

Universidade Federal de Pernambuco (UFPE)

Ficha de identificação da obra elaborada pelo autor, através do programa de geração automática do SIB/UFPE

Silva, Flávio Cabral.

Impacto De Los Recursos Audiovisuales En La Enseñanza Del Espanhôl Como Lengua Extranjera: Evaluación de su efectividad y potencial pedagógico / Flávio Cabral Silva. - Recife, 2025.

36 : il.

Orientador(a): Isabela Cristina Tavares Silva

Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação) - Universidade Federal de Pernambuco, Centro de Artes e Comunicação, Letras Espanhol - Licenciatura, 2025.

Inclui referências.

1. recursos audio visuais. 2. ensino de espanhol. 3. impacto dos recursos. 4. lingua extrajeira. 5. potencial. 6. efetividade. I. Silva, Isabela Cristina Tavares . (Orientação). II. Título.

460 CDD (22.ed.)

RESUMEN

El uso de recursos audiovisuales en la enseñanza del español como lengua extranjera ha demostrado ser una estrategia efectiva para mejorar la comprensión, la pronunciación y la interacción en el idioma. Estos materiales, que incluyen videos, películas, series y plataformas como YouTube, permiten una inmersión lingüística y cultural más profunda, facilitando el aprendizaje a través del contexto y la autenticidad del lenguaje. Este estudio evalúa la efectividad y el potencial pedagógico de los recursos audiovisuales, analizando su impacto en la motivación y el rendimiento de los estudiantes. Los resultados sugieren que su integración en el aula favorece el desarrollo de competencias comunicativas y promueve un aprendizaje significativo, al conectar la teoría con situaciones reales de uso del idioma. Sin embargo, su implementación requiere una selección adecuada de contenidos y estrategias didácticas para maximizar sus beneficios. Esta investigación adopta un enfoque mixto con un diseño descriptivo y exploratorio para analizar la efectividad de los recursos audiovisuales en la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE).

Palabras clave: Recursos audiovisuales; enseñanza del español; lengua extranjera; comprensión auditiva.

SUMARIO

1	INTRODUCCIÓN	06
2	LA IMPORTANCIA DEL DESARROLLO DE LAS HABILIDADES DE EXPRESIÓN ORAL Y COMPRENSIÓN ORAL PARA LA ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL A LA LUZ DE LOS DOCUMENTOS OFICIALES	07
	2.1 Comprensión oral y expresión oral en los documentos oficiales	08
	2.2 La relevancia de estas habilidades en la enseñanza-aprendizaje del Español y el papel del material audiovisual auténtico	10
3	YOUTUBE COMO UN PODEROSO RECURSO EN LA ENSENÂNZA DEL IDIOMA ESPANÔL	
	3.1 La cuestión de los estereotipos y del consumo crítico de vídeo	15
4	INTERCULTURALIDAD Y ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL ATRAVÉS DE MEDIOS AUDIOVISUALES	17
	4.1 Orientaciones metodológicas para el uso de audiovisuales en el a	
	aula	22
	4.2 Documentos oficiales y orientaciones pedagógicas	22
5	MCER (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas)	23
	Orientaciones Curriculares de Pernambuco (OCEM)	
23	3	
	Propuesta Didáctica Detallada	25
	Introducción	26
	Objetivos Generales	26
	Objetivos Especificos	27
	Contenidos	27
	Metodologia	29
	Actividades Propuestas	29
	Evalucion	30
	Conclusion	31
6	CONSIDERACIONES FINALES	

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS34

1 Introducción

En la enseñanza de lenguas extranjeras, la búsqueda de metodologías innovadoras y efectivas ha llevado a un creciente interés por el uso de recursos audiovisuales como una herramienta pedagógica fundamental. La enseñanza del español como lengua extranjera no es una excepción, ya que el acceso a materiales audiovisuales permite a los estudiantes una inmersión más profunda en el idioma y su contexto sociocultural. Através de videos, películas, series, canciones y plataformas digitales como YouTube, los aprendices pueden exponerse a una variedad de acentos, registros lingüísticos y expresiones idiomáticas en situaciones reales de comunicación.

El enfoque comunicativo en la enseñanza de idiomas ha destacado la importancia de desarrollar competencias que vayan más allá de la gramática y la estructura lingüística, promoviendo la interacción y la comprensión en contextos auténticos. En este sentido, los recursos audiovisuales contribuyen significativamente a la mejora de la pronunciación, la fluidez oral y la comprensión auditiva, al tiempo que fomentan el interés y la motivación del estudiante. Además, estos materiales permiten que los alumnos se familiaricen con la diversidad cultural del mundo hispanohablante, un aspecto clave en el aprendizaje de una lengua extranjera.

Sin embargo, la integración de recursos audiovisuales en el aula requiere un enfoque pedagógico bien planificado. No basta con reproducir videos o películas sin un propósito didáctico claro; es necesario seleccionar materiales adecuados, diseñar actividades que fomenten la participación activa y establecer estrategias de evaluación que permitan medir el impacto de estos recursos en el proceso de aprendizaje. Asimismo, es fundamental analizar los posibles desafíos que los docentes pueden enfrentar en su implementación, como la falta de acceso a tecnología, la necesidad de formación específica y la adaptación de los materiales a distintos niveles de competencia lingüística.

Por lo tanto, este estudio tiene como objetivo evaluar la efectividad y el potencial pedagógico de los recursos audiovisuales en la enseñanza del español como lengua extranjera. Se explorarán sus beneficios, desafíos y mejores prácticas, con el propósito de comprender cómo su uso puede optimizar el aprendizaje y contribuir a la formación de hablantes más competentes y culturalmente sensibles.

2 LA IMPORTANCIA DEL DESARROLLO DE LAS HABILIDADES DE EXPRESIÓN ORAL Y COMPRENSIÓN ORAL Y COMPRENSIÓN ORAL PARA LA ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL A LA LUZ DE LOS DOCUMENTOS OFICIALES

La enseñanza de lenguas extranjeras, incluido el español, en el contexto brasileño, tiene como uno de sus principales objetivos el desarrollo de competencias comunicativas que permitan a los aprendices interactuar en situaciones reales de comunicación. En este sentido, las habilidades de expresión oral y comprensión oral ocupan un papel central en el proceso de enseñanza-aprendizaje, según lo orientado por documentos oficiales como los Parâmetros Curriculares Nacionais (PCNs) y la Base Nacional Comum Curricular (BNCC).

La importancia del desarrollo de las habilidades de expresión oral y comprensión oral constituye un pilar fundamental en la enseñanza-aprendizaje del español, ya que estas competencias son esenciales para la comunicación efectiva y el aprendizaje integral.

Según los lineamientos establecidos por documentos oficiales como el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER) y los programas educativos nacionales, estas habilidades permiten a los estudiantes desenvolverse en contextos comunicativos diversos, promoviendo su participación activa en la sociedad.

La expresión oral implica la capacidade de articular ideas de manera clara y coherene, adaptándose al contexto y al interlocutor. De manera similar, los currículos educativos enfatizan la necesidad de fomentar habilidades discursivas que favorezcan el pensamento crítico y la creatividad em el uso del lenguaje.

Por otro lado, la comprensión oral es fundamental para el desarrollo de la competencia comunicativa, ya que permite a los estudiantes interpretar y responder a mensajes de forma adecuada.

En este sentido, el Programa Nacional de Español (México, 2017) subraya que escuchar activamente no solo enriquece el aprendizaje lingüístico, sino que también fomenta habilidades sociales como la empatía y la colaboración"^{1.} El MCER, así como los programas nacionales, establecen que las actividades de expresión y comprensión oral deben ser integradas en el aula mediante tareas auténticas y significativas. Por ejemplo, el enfoque por tareas propuesto por el MCER fomenta la realización de actividades comunicativas reales, como debates, presentaciones y simulaciones, que

¹ SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. Programa Nacional de Español. México: SEP, 2017.

permitan a los estudiantes aplicar sus habilidades lingüísticas en situaciones concretas.

Apesar de su importancia, el desarrollo de estas habilidades presenta desafíos, como la falta de tiempo en el aula o la carencia de recursos adecuados.

Según García y Muñoz (2020), "es fundamental que los docentes diseñen estrategias didácticas que integren la práctica constante de la oralidad en diversos contextos, utilizando recursos tecnológicos y metodologías inovadoras.²"

En síntesis, el fortalecimiento de las habilidades de expresión y comprensión oral es esencial para el aprendizaje del español, ya que permite a los estudiantes interactuar eficazmente en su entorno y adquirir una comprensión profunda de la lengua. Los documentos oficiales ofrecen directrices claras para incorporar estas competencias en el aula, destacando la necesidad de enfoques integrales y dinámicos.

2.1 Comprensión oral y expresión oral en los documentos oficiales

De acuerdo con los PCNs, la enseñanza de lenguas extranjeras modernas debe promover "el desarrollo de competências comunicativas através de prácticas sociales del linguaje" (BRASIL, 1998, p. 27)³

La afirmación en los PCNs sobre la enseñanza de lenguas extranjeras modernas subraya la importância de orientar el aprendizaje hacia el desarrollo de competencias comunicativas mediante prácticas sociales del lenguaje. Este enfoque refleja un cambio hacia una educación más funcional y significativa, donde el idioma no es solo un conjunto de reglas gramaticales, sino uma herramienta para interactuar, comprender y participar em contextos reales.

El concepto de competencias comunicativas implica que los estudiantes deben desarrollar habilidades que vayan más allá de la gramática, como la capacidad de interpretar, negociar significados, adaptar el lenguaje a diferentes contextos y audiencias, y construir relaciones a través del uso efectivo del idioma.

² GARCÍA, L.; MUÑOZ, A. Estrategias para el desarrollo de la oralidad en el aula de lenguas. Revista de Innovación Educativa, v. 18, n. 3, p. 45-58, 2020.

³ BRASIL. Ministério da Educação. Parâmetros Curriculares Nacionais: Língua Estrangeira Moderna. Brasília: MEC/SEF, 1998.

Por otro lado, las prácticas sociales del lenguaje hacen referencia a actividades auténticas, como participar en conversaciones, interpretar textos, resolver problemas cotidianos, o colaborar en tareas que requieren el uso del idioma en escenarios reales.

Este enfoque fomenta una enseñanza centrada en el estudiante, que considera sus necesidades, intereses y contextos culturales, promoviendo no solo la adquisición del idioma, sino también habilidades críticas y reflexivas. Además, al integrar las practicas sociales, los estudiantes tienen la oportunidad de aprender en un entorno que simula las interacciones del mundo real, lo que contribuye a su preparación para la vida en una sociedad globalizada e intercultural.

La enseñanza basada en este princípio no solo forma mejores usuarios del idioma, sino también ciudadanos más conscientes y preparados para los desafíos del mundo actual. En este contexto, la oralidad se considera esencial para que los estudiantes puedan utilizar la lengua como herramienta de interacción, tanto en el entorno escolar como fuera de él.

La BNCC, apesar de no incluir la lengua española, refuerza esta perspectiva al destacar que la enseñanza de lenguas deve priorizar "la ampliación de la competência comunicativa através de la integración de las habilidades de lectura, escritura, escucha y habla" (BRASIL, 2018, P. 494)⁴

La BNCC (Base Curricular Común Nacional) enfatiza la importancia de desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes a través de la integración de las habilidades de lectura, escritura, comprensión auditiva y expresión oral. Aunque no incluye explícitamente la enseñanza de la lengua española, esta perspectiva refuerza la idea de que el aprendizaje de una lengua debe ir más allá de la simple memorización de vocabulario y reglas gramaticales. El enfoque es formar personas capaces de comunicarse efectivamente en diferentes contextos, utilizando diferentes habilidades de manera integrada, lo cual es fundamental para la formación de ciudadanos críticos y participativos.

Así, la comprensión y la expresión oral se presentan como fundamentales partes de la formación de indiviiduos capaces de actuar en una sociedade globalizada, donde la interculturalidad desempeña un papel central.

2.2 La relevancia de estas habilidades en la enseñanza-aprendizaje del español y el papel del material audiovisual auténtico

⁴ BRASIL. Ministério da Educação. Base Nacional Comum Curricular. Brasília: MEC, 2018.

La oralidad en la enseñanza del español es particularmente importante debido a la proximidad cultural y geográfica de Brasil con los países hispanohablantes. Además, la similitud entre el portugués brasileño y el español facilita la comprensión, ya que ambas lenguas derivan del latín y comparten una estructura gramatical y léxica similar.

Históricamente, esta cercanía lingüística se debe a la expansión del latín en la península ibérica y a la posterior evolución diferenciada de ambos idiomas tras la conformación de los reinos de Portugal y Castilla. A lo largo de los siglos, el contacto entre hablantes de portugués y español ha generado fenómenos de intercomprensión y transferencia lingüística, lo que refuerza la importancia de desarrollar habilidades orales para una comunicación efectiva.

Según Cavalcanti (2006), la enseñana de lenguas en Brasil debe netenderse como un espacio de intercambios interculturales, donde el aprendiz es incentivado a reflexionar sobre diferentes contextos culturales y linguíticos.

La afirmación de Cavalcanti (2006) resalta un enfoque esencial en la enseñanza de lenguas en Brasil, que debe ir más allá de la mera transmisión de conocimientos lingüísticos y gramaticales. Según esta perspectiva, el aula de lenguas es un espacio de intercambio intercultural, donde los estudiantes no solo aprenden un idioma, sino que también desarrollan una mayor conciencia crítica sobre las diversas realidades culturales y lingüísticas que existen tanto dentro como fuera de Brasil.

Este enfoque permite que el aprendiz vea el idioma como un vehículo de comunicación entre diferentes comunidades y contextos, y no simplemente como un conjunto de reglas y estructuras a memorizar. El objetivo es fomentar una reflexión profunda sobre las interacciones culturales y los valores que cada lengua representa, promoviendo la comprensión y el respeto por las diversidades culturales.

Gilmore (2007) destaca que los materiales auténticos exponen a los estudiantes a usos reales del idioma, proporcionándoles contacto com diferentes acentos, ritmos y contextos culturales. Videoclips de géneros como el brega y la cambia son ejemplos que combinan elementos visuales y auditivos, facilitando el desarrollo de habilidades de escucha activa y reproducción oral⁵.

La cita de Gilmore (2007) subraya un punto fundamental en la enseñanza de idiomas: los materiales auténticos, al exponer a los estudiantes a situaciones reales del idioma, les permiten acceder a una variedad de acentos, ritmos y contextos

⁵ GILMORE, Alex. Authentic materials and authenticity in foreign language learning. Language Teaching, v. 40, n. 2, p. 97-118, 2007.

culturales que enriquecen su comprensión. Los videoclips de géneros musicales como la "brega"⁶ y la cumbia son ejemplos perfectos de cómo estos materiales auténticos combinan tanto elementos visuales como auditivos.

El componente visual de un videoclip puede ayudar a los estudiantes a contextualizar lo que están escuchando, proporcionando pistas sobre el significado de palabras, o frases a través de la narrativa, gestos o expresiones de los intérpretes. Además, la diversidad de acentos y pronunciaciones presentes en estas canciones ofrece a los estudiantes la oportunidad de familiarizarse con diferentes variaciones del idioma, lo que puede ser muy beneficioso para mejorar la comprensión auditiva.

Por otro lado, el ritmo y la musicalidad de estos géneros permiten a los estudiantes practicar la reproducción oral de una manera más dinámica y divertida. La repetición de frases o estribillos les ayuda a internalizar estructuras lingüísticas, mientras que la naturaleza emocional y cultural de la música los conecta con un aspecto más personal y auténtico del idioma.

En resumen, el uso de videoclips de géneros musicales como la brega y la cumbia no solo facilita el desarrollo de habilidades auditivas, sino que también crea un ambiente de aprendizaje que va más allá de la gramática y el vocabulario, ofreciendo una inmersión completa en la lengua y la cultura.

En la actualidad, las herramientas digitales desempeñan un papel clave en la enseñanza de idiomas. Entre ellas, YouTube se ha consolidado como un recurso poderoso para el aprendizaje del español, ofreciendo materiales audiovisuales que enriquecen la experiencia educativa. En el siguiente capítulo, exploraremos su impacto y potencial en el aula.

3 YOUTUBE COMO UM RECURSO CLAVE EM LA ENSENÂNZA DEL IDIOMA ESPANÔL

-

⁶ "La 'brega' es un género musical popular en Brasil que abarca estilos como la música romántica, la música bailable y el 'sofrência', caracterizándose por letras emotivas y una fuerte conexión con la cultura popular."

El YouTube es una herramienta poderosa para la enseñanza de la lengua española, especialmente en el contexto de los cambios en las prácticas de lenguaje impulsados por las tecnologías digitales. El avance tecnológico ha transformado las metodologías de enseñanza, y los recursos audiovisuales destacan como elementos esenciales para enriquecer la experiencia de aprendizaje. La plataforma de YouTube, con su contenido vasto y accesible, ofrece posibilidades únicas para la inmersión lingüística y cultural, permitiendo que los estudiantes interactúen con materiales auténticos y variados.

El uso de recursos audiovisuales en la enseñanza de idiomas proporciona una experiencia sensorial y contextualizada que favorece la adquisición de competencias lingüísticas y culturales. Videos de hablantes nativos, vlogs, música y series, por ejemplo, ayudan al aprendizaje de vocabulario, pronunciación, gramática y cultura de manera integrada.

Según Paiva (2011), "los videos permiten una inmersión que potencia tanto la comprensión auditiva como la producción oral, contribuyendo a un aprendizaje más significativo"⁷.

Además de ser una plataforma de entretenimiento, YouTube se destaca como un espacio educativo, con numerosos canales dedicados a la enseñanza del español, como "SpanishPod101" y "Aprender Español con Juan". La diversidad de contenidos disponibles, desde explicaciones gramaticales breves hasta debates culturales más profundos, permite un enfoque multimodal que integra texto, sonido e imagen. Asimismo, la interactividad de la plataforma, como los comentarios, cuestionarios y listas de reproducción, posibilita un aprendizaje personalizado y dinámico.

Rojo (2012) resalta que, en el contexto digital, las prácticas de lenguaje implican diversos modos de comunicación, lo que exige nuevas formas de lectura e interpretación por parte de los aprendientes⁸.

En la actualidad, se requieren prácticas de enseñanza que transciendan los métodos tradicionales, incorporando tecnologías que dialoguen com el día a día de los estudiantes. Youtube permite el contacto com diferentes registros linguisticos y variaciones regionales del español enriqueciendo la comprensión de los aspectos

⁷ PAIVA, Vera Lúcia Menezes de Oliveira. El uso de videos en la enseñanza de idiomas. Revista Brasileira de Linguística Aplicada, v. 11, n. 2, p. 435-456, 2011.

⁸ ROJO, Roxane Helena. Prácticas de lenguaje y alfabetización digital. Contexto, n. 17, p. 7-17, 2012.

sociolinguísticos del idioma. En complemento, Moran (2015), las tecnologías digitales crean un entorno interactivo que fomenta el aprendizaje al integrar diversos medios.

A pesar de sus potencialidades, el uso de YouTube en la enseñanza presenta desafíos. La curaduría de contenidos es esencial para garantizar que los materiales sean adecuados y estén alineados con los objetivos pedagógicos. Además, es necesario orientar a los estudiantes para evitar distracciones y promover el uso ético y consciente de la plataforma. Sin embargo, el impacto positivo en la motivación y el compromiso de los estudiantes es innegable.

Prensky (2001) señala que el uso de tecnologías en la enseñanza responde al perfil de los "nativos digitales", quienes aprenden mejor en entornos mediados por la tecnología⁹.

Por lo tanto, YouTube representa un recurso pedagógico relevante en la enseñanza de la lengua española, contribuyendo a un aprendizaje más dinámico, contextualizado y conectado con las prácticas de lenguaje actuales. Para maximizar su potencial, es fundamental que los docentes estén capacitados para utilizar la plataforma de manera estratégica, aprovechando sus recursos de forma crítica y creativa, siempre en línea con las demandas del proceso de enseñanza-aprendizaje.

YouTube se ha consolidado como un recurso valioso para la enseñanza de lenguas extranjeras, en particular para el aprendizaje del español como lengua extranjera (E/LE). En este sentido, diversos canales ofrecen materiales auténticos que permiten a los estudiantes acceder a situaciones reales de uso del idioma, lo que facilita la adquisición de competencias lingüísticas de manera dinámica y contextualizada.

Según Gilmore (2007), los materiales auténticos exponen a los estudiantes a acentos, ritmos y contextos culturales que van más allá de lo que se presenta en los libros de texto tradicionales, lo que enriquece su comprensión y producción del idioma. Un ejemplo destacado de canal en YouTube es "Easy Spanish"¹⁰, que realiza entrevistas en la calle a hablantes nativos de diferentes.

Estos vídeos incluyen subtítulos en español e inglés, lo que facilita la comprensión para los estudiantes, al tiempo que les permite familiarizarse con variaciones regionales del idioma.

¹⁰YOUTUBE. Learning Spanish em 2025. Easy Spanish Podcast 181. Disponível em: https://www.youtube.com/watch?v=XhA9VyVcH04&list=PLQGxDRfENoxLIG_d8_Ext5TuKLH9u6lgh. Acesso em: 20 fev. 2025.

-

⁹ PRENSKY, M. Digital natives, digital immigrants. On the Horizon, v. 9, n. 5, p. 1-6, 2001.

Como apunta Gilmore (2007)¹¹, la exposición a acentos y modismos auténticos es crucial para mejorar la comprensión auditiva. Además, las entrevistas en "Easy Spanish" presentan un contexto real en el que los estudiantes pueden aprender vocabulario y expresiones informales o coloquiales que no siempre están presentes en los materiales académicos convencionales.

Otro canal relevante es "Español con Juan" dirigido por el profesor Juan, quien utiliza un enfoque conversacional para enseñar gramática, vocabulario y cultura. Este canal es ideal para estudiantes de nivel intermedio a avanzado, ya que ofrece explicaciones claras y accesibles, junto con contenido cultural relevante para una comprensión más profunda del idioma.



Figura 1: Let's Speak Spanish

Tal como menciona Alvares (2011)¹³, el aprendizaje del idioma debe estar ligado a la cultura y a las situaciones cotidianas para facilitar la conexión de los estudiantes con la lengua en su contexto natural.

Asímismo, podemos afirmar que el canal "Español com Juan" no solo permite a los estudiantes aprender reglas gramaticales de manera comprensible, sino que también oferece um enfoque motivacional, crucial para mantener el interés em el aprendizaje el idioma.

El uso de YouTube en la enseñanza del español no solo facilita la adquisición del idioma, sino que también permite una inmersión en diversas realidades

-

¹¹ GILMORE, A. Authentic materials and authenticity in foreign language learning. Language Teaching, v. 40, n. 2, p. 97-118, 2007.

¹² YOUTUBE. Español com Juan. The best way to learn Spanish - El mejor modo de aprender español. Disponível em: https://www.youtube.com/watch?v=9tWMbi4e1El&list=PLnNH-ry7VPzFx7TOxXPbv2F2Tu4Y3TQu-. Acesso em: 20 fev. 2025.

¹³ ALVARES, L. La enseñanza del español a través de la cultura. Editorial Universitaria, 2011.

socioculturales. A través del contenido audiovisual, los estudiantes pueden conocer diferentes acentos, costumbres y perspectivas del mundo hispanohablante. En este capítulo, abordaremos la interculturalidad en la enseñanza del español y el papel del material audiovisual en la construcción de una comprensión más profunda de la lengua y su contexto cultural.

3.1

En la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE), los recursos audiovisuales se han consolidado como herramientas fundamentales para promover la comprensión lingüística y cultural. Su valor no solo radica en la exposición a la lengua en contextos reales o semiauténticos, sino también en su capacidad para generar experiencias de aprendizaje significativas, motivadoras y contextualizadas. Sin embargo, su uso en el aula plantea desafíos importantes, especialmente cuando se trata de representar la diversidad sociocultural del mundo hispanohablante sin reproducir estereotipos.

El potencial pedagógico de los vídeos, cortometrajes, anuncios os fragmentos de películas es innegable. Estos recursos permiten trabajar múltiples competencias al mismo tiempo: la comprensión auditiva, la ampliación del vocabulario, la adquisición de estructuras gramaticales en contexto, y el desarrollo de la competencia intercultural. Además, fomentan la motivación del alumnado al vincular el aprendizaje con situaciones reales, expresiones coloquiales y variedades dialectales del español.

No obstante, el impacto de estos materiales depende en gran medida del enfoque con el que se utilicen. Muchos contenidos audiovisuales, aunque atractivos desde el punto de vista lingüístico, presentan representaciones estereotipadas de género, etnicidad, clase social o nacionalidad. Por ello, es imprescindible incorporar una mirada crítica que permita al alumnado no solo aprender el idioma, sino también reflexionar sobre los discursos que circulan a través de él. En este sentido, el aula de ELE puede convertirse en un espacio de análisis, discusión y deconstrucción de estereotipos, fomentando así una educación más consciente y transformadora.

Evaluar la efectividad de los recursos audiovisuales implica considerar tanto los avances lingüísticos de los estudiantes como su capacidad para interpretar, cuestionar y producir discursos en español desde una postura crítica. Actividades como el análisis de escenas, la identificación de roles asignados a determinados

personajes, o la creación de vídeos alternativos que rompan con narrativas hegemónicas, permiten integrar los objetivos lingüísticos con una formación ética e intercultural.

Los recursos audiovisuales ofrecen un enorme potencial en la enseñanza del español como lengua extranjera, siempre que su selección y utilización estén guiadas por criterios pedagógicos y críticos. Más allá de su función como vehículo para el aprendizaje lingüístico, estos materiales pueden contribuir a formar aprendientes capaces de desenvolverse en español con sensibilidad cultural, conciencia social y pensamiento crítico.

En la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE), los recursos audiovisuales se han consolidado como herramientas fundamentales para promover la comprensión lingüística y cultural. Su valor no solo radica en la exposición a la lengua en contextos reales o semiauténticos, sino también en su capacidad para generar experiencias de aprendizaje significativas, motivadoras y contextualizadas.

Como señala Cordero (2014), "el componente audiovisual favorece el contacto con la lengua auténtica y proporciona modelos comunicativos situados en contextos reales o verosímiles¹⁴".

Según Herreros (2012)¹⁵, "el uso de vídeos en el aula estimula la participación activa y refuerza el componente afectivo del aprendizaje de lenguas".

Según Herreros (2012), el uso de vídeos en el aula de español como lengua extranjera favorece la participación activa de los estudiantes y fortalece el componente afectivo del aprendizaje. Los vídeos permiten que los estudiantes se involucren de manera dinámica al observar situaciones auténticas del idioma, promoviendo una comprensión más profunda de las estructuras lingüísticas y contextos culturales. Además, al generar una conexión emocional con el contenido, los estudiantes se sienten más motivados y cercanos al idioma, lo que contribuye a un aprendizaje más significativo y efectivo. En resumen, los vídeos no solo mejoran las habilidades lingüísticas, sino que también impulsan el interés y la empatía hacia la cultura hispanohablante.

No obstante, el impacto de estos recursos depende en gran medida del enfoque pedagógico con el que se utilicen. Muchos vídeos reproducen estereotipos de género,

¹⁴ CORDERO, A. El vídeo como herramienta didáctica en la enseñanza de ELE: claves para su integración. Didáctica. Lengua y Literatura, v. 26, p. 189-204, 2014.

¹⁵ HERREROS, M. Uso de materiales audiovisuales en la clase de español como lengua extranjera. Marco ELE, n. 15, 2012.

etnia, clase o nacionalidad, lo que puede reforzar prejuicios en lugar de promover la reflexión crítica.

Como advierte Giroux (1997)¹⁶, los medios no solo entretienen, sino que "funcionan como pedagogías culturales que enseñan significados, valores e identidades". Por eso, resulta imprescindible promover un consumo crítico de materiales audiovisuales que permita a los estudiantes no solo aprender el idioma, sino también interpretar y cuestionar los discursos que lo acompañan.

Evaluar la efectividad de los recursos audiovisuales no implica únicamente medir avances gramaticales o léxicos, sino también considerar la capacidad del alumnado para actuar con conciencia y sensibilidad cultural en contextos reales. El verdadero potencial pedagógico de estos materiales se alcanza cuando se usan no solo como vehículo lingüístico, sino como punto de partida para la reflexión crítica, el diálogo y la construcción colectiva de significados.

4 INTERCULTURALIDAD Y ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL ATRAVÉS DE MEDIOS AUDIOVISUALES

La interculturalidad, entendida como la interacción entre culturas que busca el reconocimiento y el respeto de las diferencias, es un concepto esencial en la enseñanza de idiomas, especialmente en contextos multilingües y multiculturales como el brasileño. En el ámbito de la enseñanza del español, este enfoque permite que los estudiantes no solo aprendan el idioma, sino que también desarrollen una comprensión más profunda de las culturas hispánicas, sus manifestaciones y su diversidad.

Según Walsh (2009), la interculturalidad implica no solo el encuentro entre culturas, sino también el cuestionamiento de las desigualdades históricas y la promoción de um diálogo em condiciones de equidad¹⁷.

Es decir la interculturalidad trasciende el simple encuentro o coexistencia entre culturas y se posiciona como um processo crítico y transformador. Este enfoque no se limita a promover el respeto por las diferencia culturales, sino que busca abordar

¹⁶ GIROUX, H. A. Pedagogía y política de la esperanza. Paidós, 1997.

¹⁷ WALSH, C. Interculturalidad, Estado, sociedad: luchas (de)coloniales de nuestra época. Abya Yala, 2009.

y cuestionar las desigualdades históricas, sociales y políticas que han perpetuado relaciones de poder assimétricas entre diversos grupos.

La interculturalidad implica, por lo tanto, un compromiso con la justicia social y la equidad. Este diálogo no puede ser auténtico si se realiza en un contexto donde una cultura predomina o donde las condiciones de participación no son iguales para todas las partes.

Para la autora, la interculturalidad debe ser entendida como una herramienta para desmantelar sistemas de opresión, como el colonialismo, el racismo y las formas contemporáneas de exclusión.

Desde esta perspectiva, la interculturalidad no es un fin en sí mismo, sino un medio para transformar las estructuras que perpetúan las desigualdades. Esto requiere tanto una revisión crítica de las narrativas históricas como la creación de espacios donde todas las culturas puedan contribuir y dialogar en condiciones de paridad. En el ámbito educativo, por ejemplo, esta visión demanda un currículo inclusivo que valore los saberes, lenguas y cosmovisiones de todas las culturas, especialmente las de grupos históricamente marginalizados.

Walsh (2009, p.15-36), la interculturalidad trasciende el simple encuentro entre culturas. Este concepto implica un cuestionamiento profundo de las desigualdades históricas y estructurales que han marcado las relaciones entre diferentes grupos culturales¹⁸.

Además, busca establecer un diálogo genuino y horizontal, en el que todas las partes participen en condiciones de equidad. Es un llamado no solo al reconocimiento mutuo, sino también a la transformación de las relaciones de poder que perpetúan la exclusión y la subordinación de ciertos grupos. En este sentido, la interculturalidad se presenta como un proyecto ético y político para construir sociedades más justas y democráticas.

En el contexto educativo brasileño, adoptar una perspectiva intercultural en las clases de español es fundamental debido a la proximidad geográfica e histórica con los países de habla hispana. Este enfoque amplía la comprensión de los estudiantes sobre América Latina, promoviendo una visión crítica y reflexiva sobre las semejanzas y diferencias culturales, además de fortalecer la identidad latinoamericana.

¹⁸WALSH, C. Interculturalidad crítica y educación intercultural. En: Educación intercultural en América Latina: Contextos, mediaciones y propuestas. Buenos Aires: CLACSO, 2009. p. 15-36.

Como señala Candau (2016), la interculturalidad en el ámbito escolar es una herramienta poderosa para romper estereotipos y valorar la diversidad cultural, contribuyendo a la formación de ciudadanos más empáticos y críticos¹⁹.

Una propuesta pedagógica que utilice videoclips musicales en la enseñanza del español ofrece numerosos beneficios dentro de esta perspectiva intercultural. Los videoclips no solo abordan aspectos lingüísticos, como el vocabulario y las estructuras gramaticales, sino que también presentan elementos culturales, como tradiciones, historia, costumbres y problemáticas sociales. Además, la música es un recurso motivador y accesible que facilita la inmersión cultural.

Según Nieto (2010), el uso de materiales auténticos en la enseñanza de idiomas promueve un aprendizaje significativo, ya que conecta los contenidos del aula con las realidades vividas y percibidas por los estudiantes²⁰.

La afirmación de Nieto (2010) resalta un aspecto crucial del aprendizaje significativo en la enseñanza de idiomas: la conexión entre el contenido académico y las experiencias reales de los estudiantes. Los materiales auténticos, como artículos, canciones, videos, o conversaciones genuinas, tienen el potencial de hacer que el aprendizaje sea más relevante y atractivo. Esto ocurre porque los estudiantes pueden relacionar lo que aprenden en el aula con situaciones prácticas y contextos reales, lo que fomenta una mayor motivación e interés por el idioma.

Además, el uso de materiales auténticos permite que los estudiantes se enfrenten a vocabulario, expresiones, y estructuras gramaticales en contextos reales, en lugar de limitarse a ejemplos simplificados. Esto no solo mejora su competencia lingüística, sino que también desarrolla habilidades culturales y pragmáticas esenciales para una comunicación efectiva en la lengua meta.

Sin embargo, también es importante considerar que la incorporación de materiales auténticos puede presentar desafíos, especialmente para estudiantes principiantes, debido a la complejidad del lenguaje. Por ello, el éxito de esta estrategia depende de una selección adecuada del material y de un diseño didáctico que facilite su comprensión y uso progresivo en el aula.

El uso de materiales audiovisuales en la enseñanza del español favorece la interculturalidad al permitir que los estudiantes exploren contextos culturales

¹⁹ CANDAU, V. M. Educación intercultural: mediaciones necesarias. Petrópolis: Vozes, 2016.

²⁰ NIETO, S. Language, culture, and teaching: critical perspectives. Routledge, 2010.

auténticos, comprenden diversas perspectivas y enriquecen su competencia comunicativa e intercultural (González, 2018, p. 45).²¹

La afirmación de González (2018) destaca el potencial de los materiales audiovisuales como herramientas clave para promover la interculturalidad en la enseñanza del español. Estos materiales permiten a los estudiantes experimentar de manera inmersiva aspectos culturales auténticos, como costumbres, valores, acentos y expresiones idiomáticas, que de otro modo serían difíciles de transmitir solo con recursos textuales o gramaticales.

La exposición a contextos reales a través de películas, series, documentales o videos fomenta el desarrollo de la competencia intercultural, ya que los estudiantes no solo adquieren conocimientos lingüísticos, sino también una comprensión más profunda de las culturas hispanohablantes. Esto amplía su perspectiva y les ayuda a ser más empáticos y receptivos hacia la diversidad.

Más allá, los audiovisuales hacen que el aprendizaje sea más dinámico y motivador, al conectar a los estudiantes con contenidos relevantes y contemporáneos. Sin embargo, para maximizar su efectividad, es importante que los docentes seleccionen materiales adecuados al nivel de los alumnos y diseñen actividades que guíen la reflexión crítica sobre las diferencias culturales y su relación con el idioma. Este enfoque integral fortalece tanto la competencia comunicativa como la conciencia cultural.

Por ejemplo, videoclips de artistas como Shakira, Calle 13 o Jorge Drexler pueden ser utilizados para explorar temas como la identidad cultural, la desigualdad social y las cuestiones ambientales. Estos materiales abren espacios para discusiones críticas sobre los contextos culturales representados, permitiendo que los estudiantes confronten sus propias perspectivas con las presentadas en los videos.

Para fomentar la interculturalidad a través de los videoclips de artistas como Shakira, Calle 13 o Jorge Drexler, es fundamental centrarse en cómo abordan la identidad cultural, las desigualdades sociales y los temas ambientales, generando un espacio de reflexión y diálogo entre los estudiantes. Los videoclips permiten explorar la identidad cultural al representar de manera única y diversa las tradiciones, costumbres y luchas de distintas regiones.

²¹ GONZÁLEZ, M. Interculturalidad y enseñanza de lenguas extranjeras: El papel del audiovisual en el aula de español. Madrid: Ediciones Lingüísticas, 2018.

En el caso de Shakira, sus videos presentan la cultura colombiana y caribeña, mientras que Calle 13²² resalta la identidad latinoamericana en general, destacando tanto las diferencias como las similitudes entre los países de la región. A través de estas representaciones, los estudiantes pueden reflexionar sobre su propia identidad y entender la riqueza cultural del mundo.

Además, los videoclips abordan la desigualdad social, invitando a los estudiantes a reflexionar sobre la forma en que las estructuras sociales afectan a diferentes grupos según su contexto cultural. Canciones de Calle 13, como "Latinoamérica", muestran las luchas comunes que enfrentan diversos pueblos de la región, mientras que Jorge Drexler ofrece una visión más lírica sobre temas de marginalidad y exclusión.

Al analizar estos temas, los estudiantes pueden desarrollar una mayor conciencia de las desigualdades y comprender cómo se interrelacionan con las culturas de los pueblos representados.

También es importante cuestionar los estereotipos que a menudo se presentan en los medios. Los videoclips de artistas como Shakira y Calle 13 desafían las representaciones simplificadas de las culturas latinas y promueven una visión más inclusiva. Al analizar estas representaciones, los estudiantes pueden reflexionar sobre la influencia que los estereotipos tienen en la percepción de otras culturas y cómo se pueden romper esos prejuicios a través de una mayor comprensión intercultural.

Por otro lado, los videoclips también abordan temas ambientales que afectan a diversas comunidades de manera desigual. Las representaciones del paisaje natural y los problemas como la relación entre las tradiciones culturales y la preservación del medio ambiente, permiten a los estudiantes conectar la interculturalidad con las problemáticas globales actuales, entendiendo que las luchas ambientales están vinculadas a las luchas sociales en diferentes partes del mundo.

Finalmente, la música y las imágenes en los videoclips tienen un poder único para generar empatía, ya que permiten a los estudiantes experimentar las realidades de otras culturas de una manera emocional y profunda. Esta empatía es clave para la interculturalidad, pues fomenta una comprensión más genuina y respetuosa de las diferencias culturales. Al analizar y discutir estos videoclips en clase, los estudiantes no solo amplían su conocimiento sobre otras culturas, sino que también desarrollan

²² CALLE 13. Calle 13 – Latinoamérica [Video]. YouTube, 27 set. 2011. Disponível em: https://www.youtube.com/watch?v=HMWNdq1KDq0. Acesso em: 25 jan. 2025.

un sentido de solidaridad global, reconociendo la importancia de valorar y respetar la diversidad cultural en un mundo cada vez más interconectado.

La interculturalidad en la enseñanza del español, especialmente a través de recursos audiovisuales como los videoclips musicales, ofrece una experiencia de aprendizaje más rica, significativa y conectada con el mundo real. Este enfoque permite que los estudiantes no solo aprendan un nuevo idioma, sino que también desarrollen empatía, pensamiento crítico y una visión ampliada sobre la diversidad cultural, aspectos indispensables para la formación de ciudadanos globales conscientes y activos.

4.1 Orientaciones metodológicas para el uso de audiovisuales en el aula

- Estrategias didácticas: Sugerencias para integrar de manera efectiva los recursos audiovisuales en la enseñanza, como tareas previas y posteriores al visionado.
- Evaluación del impacto: Métodos para medir la efectividad del uso de audiovisuales en el desarrollo de las habilidades orales, como el análisis de grabaciones de estudiantes y su evolución.

4.2 Documentos oficiales y orientaciones pedagógicas

- Enfoques metodológicos en la enseñanza de ELE: Revisión de documentos y normativas oficiales sobre el uso de recursos audiovisuales (como los del Instituto Cervantes, el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, etc.).
- Directrices para el desarrollo de habilidades orales: Documentos que proporcionan estrategias y objetivos claros para mejorar la producción oral de los estudiantes de español.

5 MCER (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas)

El MCER establece los estándares de competencia lingüística en seis niveles, desde básico hasta avanzado, enfatizando el desarrollo equilibrado de las habilidades lingüísticas: comprensión oral, expresión oral, comprensión escrita y expresión escrita.

En la enseñanza del español, el MCER subraya que el aprendizaje de un idioma no solo debe centrarse en la gramática, sino capacitar a los alumnos para comunicarse de manera efectiva en situaciones reales (Consejo de Europa, 2001)²³.

El MCER destaca que aprender un idioma, como el español, debe enfocarse en desarrollar la competencia comunicativa, más allá de la gramática. Esto implica preparar a los estudiantes para comunicarse eficazmente en situaciones reales, considerando aspectos lingüísticos, pragmáticos y sociolingüísticos. En la enseñanza del español, se promueve el uso de actividades prácticas y materiales auténticos que reflejen la diversidad del mundo hispanohablante, garantizando un aprendizaje dinámico y funcional que combine teoría y práctica.

Orientaciones Curriculares de Pernambuco (OCEM)

Las OCEM orientan la educación en la Enseñanza Media en Pernambuco, promoviendo una formación integral que valora no solo el conocimiento académico, sino también la formación ética, cultural y tecnológica de los alumnos.

Las Orientaciones Curriculares para la Educación Media (OCEM) son documentos que guían la educación en la Enseñanza Media en estados como Pernambuco. Su objetivo principal es proporcionar una formación integral a los estudiantes, equilibrando los conocimientos académicos con otras dimensiones esenciales, como la ética, la cultura, la tecnología y la ciudadanía.

Estas orientaciones enfatizan la necesidad de preparar a los alumnos no solo para el mercado laboral o el ingreso a la universidad, sino también para la vida en sociedad, promoviendo el desarrollo de competencias socioemocionales, pensamiento crítico y responsabilidad social. Asimismo, las OCEM fomentan la interdisciplinariedad y la contextualización de los contenidos, conectándolos con la realidad de los estudiantes para promover un aprendizaje significativo.

Las OCEM destacan la formación ética mediante el respeto a la diversidad, los derechos humanos, la sostenibilidad y la justicia social, integrando elementos

²³ Consejo de Europa. (2001**).** Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Estrasburgo: Consejo de Europa.

culturales y tecnológicos como la alfabetización digital y la valorización de la diversidad cultural. En la enseñanza de lenguas extranjeras, como el español, promueven competencias comunicativas e interculturales, priorizando el uso del idioma en contextos reales con énfasis en la fluidez y la comprensión más que en la gramática.

También proponen incorporar aspectos culturales de los países hispanohablantes, promoviendo el respeto y la valorización de las diferencias culturales. Además, se sugiere el uso de herramientas digitales como videos, plataformas en línea y aplicaciones para enriquecer el aprendizaje de lenguas y hacerlo más interactivo.

En Pernambuco, las OCEM desempeñan un papel fundamental en la organización del currículo escolar, ayudando a alinear las prácticas pedagógicas con las directrices nacionales y las demandas contemporáneas de la sociedad. La implementación de estas orientaciones busca formar ciudadanos críticos, capaces de enfrentar los desafíos del mundo actual tanto a nivel local como global.

En la enseñanza de idiomas extranjeros, las orientaciones enfatizan un enfoque comunicativo e intercultural, preparando a los alumnos para interactuar eficazmente en diversos contextos y valorar la diversidad cultural (Secretaría de Educación de Pernambuco, 2023)²⁴.

La orientación mencionada refleja un enfoque progresista en la enseñanza de idiomas extranjeros, centrado en el desarrollo de competencias comunicativas e interculturales. Este enfoque reconoce que aprender un idioma no se limita a dominar reglas lingüísticas, sino que implica adquirir habilidades para interactuar de manera efectiva en contextos variados y comprender diferentes perspectivas culturales.

La preparación para interactuar en diversos contextos fomenta en los estudiantes una capacidad de adaptación y empatía, habilidades esenciales en un mundo globalizado. Además, al valorar la diversidad cultural, se promueve una enseñanza inclusiva que respeta y celebra las diferencias, ayudando a combatir prejuicios y estereotipos.

Para implementar este enfoque, es crucial integrar actividades y materiales auténticos que reflejen la riqueza cultural del idioma objetivo. Asimismo, los docentes deben ser facilitadores que motiven el diálogo intercultural y el uso práctico del idioma

²⁴ Secretaría de Educación de Pernambuco. (2023). Orientações Curriculares para o Ensino Médio (OCEM): diretrizes para a formação integral. Recife: Governo do Estado de Pernambuco.

en situaciones reales. Este modelo no solo enriquece el aprendizaje lingüístico, sino que también forma ciudadanos más conscientes, críticos y preparados para actuar en un entorno globalizado.

6 Propuesta Didáctica Detallada

"El Español como Conexión: Cultura, Medio Ambiente y Lengua en la Enseñanza del Mundo Hispano"

La propuesta didáctica desarrollada tiene como objetivo principal explorar y desarrollar habilidades esenciales de expresión oral, comprensión auditiva y competencia intercultural en la enseñanza del español como lengua extranjera, empleando recursos audiovisuales auténticos, como vídeos de YouTube y clips musicales. El uso de estos materiales responde a la necesidad de ofrecer a los estudiantes una experiencia de aprendizaje más dinámica, significativa y contextualizada, permitiéndoles entrar en contacto con diferentes registros lingüísticos, acentos y expresiones culturales del mundo hispanohablante.

Esta aproximación se fundamenta en las directrices del MCER (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas) y en las Orientaciones Curriculares de Pernambuco (OCEM), que enfatizan la importancia de un enfoque comunicativo en la enseñanza de idiomas, favoreciendo la interacción real y el desarrollo de competencias que van más allá del conocimiento gramatical. Al integrar el audiovisual en el proceso de enseñanza-aprendizaje, se fomenta una mayor motivación y participación del alumnado, ya que estos materiales no solo facilitan la comprensión de la lengua en su uso cotidiano, sino que también enriquecen la enseñanza con elementos culturales auténticos, promoviendo una visión más amplia y contextualizada del idioma.

Además, el uso de herramientas digitales y tecnológicas en el aula responde a las demandas actuales del aprendizaje en el siglo XXI, donde el acceso a contenidos multimedia es cada vez más frecuente y natural para los estudiantes. Los vídeos y las canciones permiten trabajar de manera integrada diferentes habilidades lingüísticas, desde la escucha activa hasta la producción oral, al mismo tiempo que propician la reflexión sobre aspectos socioculturales que pueden fortalecer la competencia

intercultural. La selección de los recursos audiovisuales se basa en criterios pedagógicos específicos, considerando su adecuación al nivel de los estudiantes, su relevancia temática y su potencial para generar actividades interactivas y colaborativas.

En este sentido, la propuesta no solo busca mejorar el aprendizaje del español como lengua extranjera, sino también incentivar una enseñanza más dinámica e inclusiva, en la que los estudiantes se sientan protagonistas de su propio proceso de aprendizaje. A través de estrategias como debates, análisis de contenido, actividades de comprensión y producción oral inspiradas en los materiales audiovisuales, se pretende consolidar un aprendizaje significativo y conectado con la realidad de los alumnos.

Introducción

Esta propuesta didáctica tiene como objetivo enseñar la lengua española a través de un enfoque intercultural y ecológico, promoviendo no solo el aprendizaje del idioma, sino también la comprensión de las problemáticas globales que afectan a las comunidades hispanohablantes. La propuesta, al incluir temas culturales, sociales y medioambientales, permite que los estudiantes del nivel fundamental reflexionen sobre cómo la lengua se conecta con las luchas actuales en el mundo hispano. Este enfoque no solo fomenta el aprendizaje del idioma, sino que también desarrolla la conciencia crítica de los estudiantes sobre los problemas que afectan a las comunidades hispanohablantes, promoviendo un aprendizaje significativo que los conecta con su entorno global y local.

Objetivos Generales

- Fomentar el aprendizaje del español a través de contenidos que conecten la lengua con la cultura, el medio ambiente y las problemáticas sociales y ecológicas.
- Sensibilizar a los estudiantes sobre la interconexión de los desafíos ambientales y las luchas sociales en los países hispanohablantes.

 Desarrollar habilidades lingüísticas (comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura) mediante recursos audiovisuales, como videoclips, documentales y canciones, que aborden estas temáticas.

Objetivos Específicos

- Analizar representaciones del paisaje natural y los problemas ecológicos en videoclips de artistas como Shakira y Calle 13.
- Explorar la relación entre las tradiciones culturales y la preservación del medio ambiente en diversas comunidades hispanohablantes.
- Fomentar el debate y la reflexión sobre la sostenibilidad y la justicia social a través de actividades interactivas.
- Mejorar la competencia lingüística de los estudiantes en español, enfocándose en vocabulario relacionado con el medio ambiente y la cultura.

5.4 Contenidos

Los contenidos de la propuesta didáctica se organizarán en módulos que integran la lengua con los temas culturales y ambientales. Algunos ejemplos de contenidos específicos son:

Módulo 1: Introducción a la Cultura y el Medio Ambiente en el Mundo Hispano

- Breve introducción a la diversidad cultural y ecológica en los países hispanohablantes.
- Conceptos clave: sostenibilidad, biodiversidad, justicia social, y desarrollo ecológico.

Módulo 2: La Música y el Medio Ambiente: Shakira y Calle 13

- Análisis de videoclips como "La La La (Brasil 2014)" de Shakira y "Latinoamérica" de Calle 13, que abordan temas de biodiversidad, exploración de recursos naturales y justicia social.
- Vocabulario relacionado con el medio ambiente y las luchas sociales.

 Discusión sobre cómo los videoclips representan las luchas ambientales y su impacto en las comunidades.

Módulo 3: Tradiciones Culturales y la Conservación del Medio Ambiente

- Estudio de las prácticas culturales que promueven la conservación ambiental en diferentes países hispanohablantes.
- Ejemplos de comunidades indígenas y rurales que luchan por la preservación de sus tierras y recursos naturales.

Módulo 4: Reflexión y Acción: El Papel de los Estudiantes en la Conservación del Medio Ambiente

- Actividades de debate y reflexión sobre las problemáticas sociales y ecológicas actuales.
- Propuestas de acción para contribuir a la sostenibilidad, tanto a nivel local como global.

La metodología de este proyecto está destinado a estudiantes de 12 a 15 años de nivel intermedio (A2-B1), y será desarrollado en 12 clases de 50 minutos, distribuidas en 4 semanas. Su objetivo es vincular el aprendizaje del español con la reflexión sobre la cultura y el medioambiente en países hispanohablantes. A través de videos musicales, textos culturales y actividades cooperativas, los estudiantes ampliarán su vocabulario, mejorarán su comprensión oral y escrita, y desarrollarán una mirada crítica sobre la sostenibilidad. Entre los recursos, se destacan los videoclips "Latinoamérica" de Calle 13 y "La La La" de Shakira. El producto final del proyecto será un mural ecológico grupal y una propuesta de acción sostenible, presentados oralmente en español. Además, se promoverá la reflexión individual y un debate final sobre el papel de la cultura en la protección del medioambiente.

Actividades Propuestas

Proyecto Didáctico de Español: "Lengua, Cultura y Medioambiente"

Público objetivo: Estudiantes de 12 a 15 años – escuela pública

Nivel: Intermedio (A2-B1)

Duración: 4 semanas (3 clases por semana) = 12 clases de 50 minutos **Producto final:** Presentación de un mural ecológico + propuesta de acción

sostenible

Enfoque lingüístico: Vocabulario ambiental y cultural, comprensión auditiva,

producción oral y escrita

PLANIFICACIÓN SEMANAL CON TIEMPO POR CLASE

- **SEMANA** 1 − Introducción, Sensibilización y Formación de Grupos
- Clase 1 Introducción al proyecto (50 min)
 - **10 min:** Presentación del tema general: "La cultura y el medioambiente en los países hispanohablantes"
 - **15 min:** Actividad de escucha y respuesta oral: "¿Qué sabes sobre los países hispanohablantes?"
 - **15 min:** Mini cuestionario cultural y ecológico (en parejas)
 - 10 min: Explicación del producto final del proyecto + formación de grupos

Clase 2 – Análisis del videoclip "Latinoamérica" (50 min)

- 10 min: Contextualización de la canción y del grupo Calle 13
- 15 min: Escucha activa del videoclip "Latinoamérica"
- **15 min:** Discusión guiada en grupos: vocabulario y temas (por ejemplo: identidad, naturaleza, lucha)
- 10 min: Socialización de las respuestas (presentación oral rápida)

Clase 3 – Mapa mental + elección del país (50 min)

- **15 min:** Actividad escrita en grupo: mapa mental con palabras clave del videoclip
- **15 min:** Presentación de países hispanohablantes (imágenes, datos rápidos)
- 10 min: Elección del país y del tema del proyecto
- **10 min:** Planificación inicial del grupo (guía básica para la investigación)

SEMANA 2 − Investigación y Análisis de Recursos

Clase 4 – Video "La La La" y biodiversidad (50 min)

- 10 min: Activación de conocimientos: ¿Qué es la biodiversidad?
- 15 min: Visualización del video "La La La (Brasil 2014)" Shakira
- **15 min:** Debate orientado: "¿Qué relación hay entre el fútbol, la cultura y la naturaleza?"
- 10 min: Ejercicio de vocabulario (individual o en parejas)

Clase 5 – Lectura y búsqueda cultural (50 min)

- 10 min: Presentación de un texto simplificado: "Los Kogui y la naturaleza" (u otro similar)
- 20 min: Lectura en grupo con apoyo del profesor + preguntas de comprensión
- 15 min: Comparación con la cultura brasileña: similitudes y diferencias
- 5 min: Notas para el mural

Clase 6 – Mini presentación oral sobre el país (50 min)

• 10 min: Organización y revisión del contenido investigado

- **25 min:** Presentación en grupo del país hispano elegido (aprox. 5 min por grupo)
- 15 min: Retroalimentación oral colectiva y registro del vocabulario nuevo

■ SEMANA 3 – Creación del Proyecto y Producción Escrita

Clase 7 – Planificación del mural ecológico (50 min)

- 10 min: Revisión de los criterios del mural
- 15 min: Lluvia de ideas: cultura, medioambiente, acciones sostenibles
- **15 min:** Borrador del mural y división de tareas
- 10 min: Inicio de la redacción de la propuesta de acción

Clase 8 – Creación del mural (50 min)

- 35 min: Elaboración del mural (papel/cartulina o digital Canva, Padlet)
- **15 min:** Continuación de la redacción de la propuesta (1 párrafo por integrante)

Clase 9 – Finalización y ensayo de presentación (50 min)

- 20 min: Finalización del mural + revisión del texto
- 15 min: Preparación de la presentación oral
- 15 min: Ensayo en grupo con apoyo del profesor

Evaluación

SEMANA 4 − Debate, Presentaciones y Evaluación Final

Clase 10 – Debate: cultura y sostenibilidad (50 min)

- 15 min: Preparación en grupo: argumentos y vocabulario útil
- 25 min: Debate orientado con mediación del profesor
- 10 min: Retroalimentación + registro del vocabulario aprendido

- **40 min:** Presentación de los murales y de las propuestas de acción (tiempo dividido por grupo)
- 10 min: Votación o apreciación colectiva de los murales (modo galería o exposición)

Clase 12 - Reflexión y cierre (50 min)

- 10 min: Dinámica oral: "Lo que más me gustó / lo que aprendí"
- **20 min:** Redacción individual: "¿Qué aprendí sobre el medioambiente y el español?"
- 10 min: Autoevaluación (formulario simple) + evaluación entre pares
- 10 min: Cierre con música o video sorpresa (ej: Maná ¿Dónde jugarán los niños?)

Conclusión

Esta propuesta didáctica busca integrar el aprendizaje del español con la reflexión sobre los problemas sociales y ecológicos actuales, utilizando la lengua no solo como un medio de comunicación, sino también como una herramienta para fomentar la conciencia social y ambiental. A través de este enfoque, los estudiantes no solo mejorarán su competencia lingüística, sino que también desarrollarán una mayor comprensión de las realidades globales y de cómo la cultura y el medio ambiente están profundamente conectados en el mundo hispanohablante.

6 CONSIDERACIONES FINALES

En conclusión, los recursos audiovisuales tienen un impacto significativo en la enseñanza del español como lengua extranjera, ofreciendo una amplia gama de ventajas pedagógicas que enriquecen el proceso de aprendizaje. Su efectividad se evidencia en su capacidad para proporcionar contextos auténticos, visuales y sonoros que permiten a los estudiantes experimentar la lengua de una manera más inmersiva y dinámica.

Los videos, películas, series y canciones no solo facilitan la comprensión auditiva y la pronunciación, sino que también permiten el acceso a diferentes aspectos culturales de los países hispanohablantes, lo que contribuye a una comprensión más profunda y global de la lengua.

El uso de recursos audiovisuales en la enseñanza del español como lengua extranjera es una estrategia muy poderosa que ofrece un enfoque más interactivo y dinámico. A menudo, uno de los mayores desafíos al aprender un idioma es lograr una inmersión en situaciones cotidianas y comprender el idioma en contextos reales, algo que puede ser difícil de recrear en una aula tradicional.

Además, la variedad de contenido audiovisual disponible permite que los estudiantes se familiaricen con diferentes acentos, vocabulario, expresiones y modismos regionales, lo que les da una visión más rica y variada del idioma. Esto es crucial para que los estudiantes no solo "entiendan" el español, sino que también se sientan cómodos utilizándolo en diferentes situaciones, ya sea en una conversación informal o en un contexto más formal.

Otro beneficio importante es el desarrollo de la comprensión auditiva. Ver un video o escuchar una canción les permite a los estudiantes entrenar su capacidad para entender el español hablado a diferentes velocidades, con distintos acentos y variaciones de vocabulario. Esto mejora significativamente una de las habilidades más complejas al aprender una lengua extranjera.

Los recursos audiovisuales también fomentan la creatividad y el pensamiento crítico. Al ver una película o analizar una canción, por ejemplo, los estudiantes pueden ser motivados a discutir temas culturales, sociales o históricos, lo que amplía su visión del mundo hispanohablante y les permite conectar más profundamente con el idioma.

Sin embargo, como mencioné antes, es fundamental que el uso de estos recursos sea planificado de manera estratégica. El docente debe saber cómo integrarlos en el currículo de manera que complementen la enseñanza formal de la gramática y las reglas del idioma. La clave es utilizarlos como una herramienta que enriquezca el aprendizaje, no como un sustituto de la enseñanza estructurada.

Cuando se aprovechan correctamente, los recursos audiovisuales tienen el poder de transformar el proceso de aprendizaje del español, haciéndolo más interesante, práctico y culturalmente enriquecedor. Ayudan a los estudiantes a establecer una conexión más profunda con el idioma y brindan una experiencia educativa más dinámica y divertida.

La propuesta didáctica contribuye al desarrollo de los estudiantes al fomentar habilidades clave como el pensamiento crítico, la colaboración, la expresión oral y escrita en español, y la conciencia ecológica. Al centrarse en el aprendizaje basado en proyectos y el uso de recursos audiovisuales, los estudiantes adquieren conocimientos de manera práctica y significativa, aplicando el idioma en contextos reales.

Desde una perspectiva teórica, la propuesta se alinea con el constructivismo, ya que los estudiantes construyen su aprendizaje mediante la interacción y la resolución de problemas. También se apoya en el aprendizaje cooperativo, promoviendo el trabajo en equipo y la negociación de significados. Además, el uso de debates y reflexiones críticas refuerza el enfoque comunicativo en la enseñanza de idiomas, priorizando la competencia comunicativa sobre la memorización de reglas gramaticales.

En conjunto, la metodología favorece un aprendizaje activo, participativo y contextualizado, lo que mejora tanto el dominio del español como la comprensión de problemáticas globales.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ÁLVAREZ, L. La enseñanza del español a través de la cultura. Editorial Universitaria, 2011.

BRASIL. Ministério da Educação. **Base Nacional Comum Curricular.** Brasília: MEC, 2018.Parte superior do formulárioParte inferior do formulário

Calle 13. (2011, 27 septiembre). Calle 13 - Latinoamérica [Video]. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=HMWNdg1KDg0.

CANDAU, V. M. Educación intercultural: mediaciones necesarias. Petrópolis: Vozes, 2016.

CONSEJO DE EUROPA. Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Estrasburgo: Consejo de Europa, 2001

CORDERO, A. El vídeo como herramienta didáctica en la enseñanza de ELE: claves para su integración. Didáctica. Lengua y Literatura, v. 26, p. 189-204, 2014.

GILMORE, A. Authentic materials and authenticity in foreign language learning. Language Teaching, Cambridge, v. 40, n. 2, p. 97-118, 2007.

GIROUX, H. A. Pedagogía y política de la esperanza. Paidós, 1997

GONZÁLEZ, M. Interculturalidad y enseñanza de lenguas extranjeras: el papel del audiovisual en el aula de español. Madrid: Ediciones Lingüísticas, 2018.

HERREROS, M. Uso de materiales audiovisuales en la clase de español como lengua extranjera. Marco ELE, n. 15, 2012.

WALSH, C. Interculturalidad, Estado, sociedad: Luchas (de)coloniales de nuestra época. Quito: Abya Yala, 2009.

WALSH, C. Interculturalidad crítica y educación intercultural. In: TUBINO, F. (Org.). Educación intercultural en América Latina: Contextos, mediaciones y propuestas. Buenos Aires: CLACSO, 2009. p. 15-36.

NIETO, S. Language, Culture, and Teaching: Critical Perspectives. New York: Routledge, 2010.

PRENSKY, M. Digital Natives, Digital Immigrants. On the Horizon, v. 9, n. 5, p. 1-6, 2001.

ROJO, R. H. Prácticas de lenguaje y alfabetización digital. São Paulo: Contexto, 2012.

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. Programa Nacional de Español. México: SEP, 2017.

SECRETARIA DE EDUCAÇÃO DE PERNAMBUCO. **Orientações Curriculares para o Ensino Médio (OCEM): diretrizes para a formação integral.** Recife: Governo do Estado de Pernambuco, 2023.